

Súd: Okresný súd Bratislava II  
Spisová značka: 58C/171/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1215207854  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 09. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lenka Kudravá  
ECLI: ECLI:SK:OSBA2:2018:1215207854.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava II v konaní pred sudkyňou JUDr. Lenkou Kudravou, v sporovej veci žalobcov: 1. Z.. K. K., J.. XX.XX.XXXX, 2. Z.. H. K., J.. XX.XX.XXXX, obaja bytom G. Č.. X, XXX XX H. proti žalovanému: SATUR TRAVEL, a.s., so sídlom Miletičova č. 1, 824 72 Bratislava IČO: 35787201, právne zastúpený Advokátskou kanceláriou Melničák a Semančíková, s.r.o., so sídlom Miletičova č. 1, 821 08 Bratislava, o zaplatenie 184,- Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Súd žalobu **z a m i e t a**.

II. Žalovaný má voči žalobcovi v 1.rade a žalobcovi v 2.rade **n á r o k** na náhradu trov konania v plnom rozsahu. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobou doručenou na tunajší súd dňa 26.03.2015 sa žalobovia v 1. a 2. rade domáhali vydania rozhodnutia, ktorým by súd zaviazal žalovaného uhradiť každému sumu 92,-Eur s príslušenstvom.

2. Žaloba bola odôvodnená tým, že na základe Zmluvy o obstaraní zájazdu so žalovaným, rezervačné číslo XXXXXXXX zo dňa 14.02.2013 absolvovali dovolenkový pobyt v Keni - Diany Beach v hoteli Leopard Beach Resort and Spa - Forfet v termíne od 19.03.2013 do 01.04.2013. Podľa Zmluvy mali zaplatenú „plnú penziu plus“, za ktorú žalovanému v SR zaplatili 2x 92,-Eur, t. j. 184,-Eur za nápoje ku hlavným jedlám. Po príchode do uvedeného hotela zistili, že hotel takú službu neposkytuje a teda za všetky nápoje skonzumované počas pobytu v hoteli, bez ohľadu na miesto, či k hlavným jedlám, pri bazéne, na pláži a pod. bolo nutné zaplatiť na mieste. Jednotlivé konzumácie sa pripisovali na účet hosťa, na základe ním podpísaných faktúr a boli zúčtované na konci pobytu. Hotelom nebol uznaný žiaden kredit na nápoje zaplatený prostredníctvom cestovnej kancelárie. Reklamácia nedodania služby pritom nebola možná, pretože žalovaný tam nemal žiadne zastúpenie a zástupca partnerskej organizácie žiadnu reklamáciu spísať nechcel. Po návrate do Slovenskej republiky duplicitnú úhradu za nápoje k hlavným jedlám reklamovali u žalovaného dňa 11.04.2013 a dňa 17.06.2013, ale bezúspešne. Žalovaný uviedol, že nápoje k hlavným jedlám boli z faktúry vylúčené a za tie neplatili. Táto skutočnosť je však nepravdivá a teda boli odkázaní na partnerskú nemeckú cestovnú kanceláriu FTI Touristik GmbH, s ktorou nie sú v právnom vzťahu. Postupom žalovaného a jeho zamestnankyne F. A. N., ktorá ich svojim neserióznym konaním oklamala a zaviedla boli nútení doplatiť sumu 2x 92,-Eur, spolu 184,-Eur, ktorú im žalovaný nie je ochotný vrátiť a o ktorú sa neoprávnene obohatil. Za všetky skonzumované nápoje, vrátane nápojov k hlavným jedlám teda žalobovia zaplatili dvakrát.

3. Žalovaný s podanou žalobou nesúhlasil a vo svojom písomnom vyjadrení uviedol, že vznáša námietku absencie pasívnej vecnej legitímácie. Na základe Zmluvy o obstaraní zájazdu zo dňa 14.02.2013

uzavretej medzi žalobcami a spoločnosťou FTI Touristik GmbH, Landsberger Str. 88, 80339 Mníchov, je obstarávateľom zájazdu FTI Touristik GmbH. Podľa ustanovení § 741a a § 741i Občianskeho zákonníka, za porušenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy o obstaraní zájazdu zodpovedá cestovná kancelária majúca postavenie obstarávateľa zájazdu a tou bola v danom prípade spoločnosť FTI Touristik GmbH. Nárok v zmysle žaloby mohol vzniknúť len voči spoločnosti FTI Touristik GmbH ako obstarávateľovi zájazdu a nemohol vzniknúť voči spoločnosti SATUR TRAVEL, a.s., ktorá postavenie obstarávateľa v danom prípade nemala. Rovnako odmietal aj tvrdenia žalobcov o bezdôvodnom obohatení, vychádzajúc z ustanovenia § 451 ods. 1 Občianskeho zákonníka s tým, že majetok žalovaného sa v žiadnom prípade nezväčšil a žalovaný riadne splnil všetky svoje povinnosti. Taktiež nebol predložený žiaden dôkaz preukazujúci realizáciu platby. V zmysle § 741i ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka nebol žalobcami v 1. a 2. rade realizovaný reklamačný postup v súlade so zákonom. V prípade existencie nespokojnosti s poskytovanými službami je nevyhnutné bezodkladne uplatniť práva na odstránenie chybné poskytnutej služby priamo na mieste, pričom je potrebné o uvedenom spísať na mieste písomný záznam. Predloženie písomného záznamu je zákonným predpokladom pre prípadné uznanie nárokov pri chybné poskytnutých službách. Žalobcovia v 1. a 2. rade uvedeným spôsobom nepostupovali, a teda nemôže im byť nimi uplatňovaný nárok priznaný. Tvrdenia žalobcov o údajnej nemožnosti, resp. odmietnutí spísania písomného záznamu na mieste sú účelové a nepreukázané. Podľa Pokynov na cestu bolo zrejmé, že žalobcovia boli informovaní o kontaktných údajoch na príslušné osoby a teda argumenty, že nebolo možné spísať reklamáciu na mieste nie je možné akceptovať. Rovnako bol podľa jeho názoru nárok žalobcov v 1. a 2. rade s poukazom na ustanovenie § 107 Občianskeho zákonníka premlčaný.

4. Žalobca v 2. rade pred dožiadaným súdom uviedol, že spolu so žalobcom v 1. rade sú starými klientmi cestovnej kancelárie SATUR TRAVEL, a.s. a chodia s touto spoločnosťou na dovolenky od jej vzniku. Prostredníctvom pracovníčky žalovaného p. F.. N. žiadali o ponuky zájazdov do Kene. Medzi viacerými možnosťami im ponúkla aj Hotel Leopard Beach Resort na Diana Beach. Ponuky im zasielala elektronickou poštou a potom ich navštívila v Advokátskej kancelárii na Štúrovej č. 20 v Košiciach. Keď si vybrali hotel, uzatvorila sa Zmluva o obstaraní zájazdu rez. č. XXXXXXXX zo dňa 14.02.2013. Zaplatili zálohu dňa 15.02.2013 v sume 3.000 Eur v hotovosti a dňa 07.03.2013 sumu 597,76 Eur. Zároveň chceli, aby k hlavným jedlám boli zabezpečené nápoje. Rozhodli sa pre verziu „plná penzia plus“ a doplatili za nápoje 92 Eur, takto pobyt s plnou penziou vyšiel na 1.751 Eur za osobu. Pred letiskovou halou ich čakal pán s tabuľkou hotela, nastúpili do mikrobusu, ktorý ich odviezol do hotela. V hoteli na recepcii predložili Voucher, ubytovali sa a večer išli na večeru. Tam im bol predložený jedálny lístok a vybrali si jedlo. V celom areáli hotela nebol prítomný žiaden delegát, ani cestovnej kancelárie SATUR TRAVEL, a.s. ani spoločnosti FTI Touristik. K hlavným jedlám im čašník vždy účtoval nápoje. Snažili sa mu vysvetliť, že nápoje majú zaplatené s tým, že čašník ako aj na recepcii im povedali, že u nich také nič neplatí. Poslali preto pani F.. N. SMS, že majú takýto problém. Odpísala im, že sa to odpočíta na konci pobytu, nakoľko konzumovali nápoje aj mimo hlavných jedál. Komplex hotela sa skladal z viacerých budov, bol to otvorený komplex. Do reštaurácie, kde mali raňajky, obedy a večere prinášali nápoje na objednávku z najbližšieho baru. Barov v komplexe bolo viacero, ale reštaurácia nemala svoj bar a teda ani nápoje. Ani obyčajná voda tam nebola. Konzumovali aj nápoje mimo hlavných jedál v baroch, ale aj za nápoje k hlavným jedlám, ktoré si zaplatili v rámci plnej penzie plus v cestovnej kancelárii museli opätovne platiť na mieste. Zaplatili teda za všetky konzumované nápoje a z celkovej ceny nápojov im nebolo odrátané nič. Na konci pobytu im dali vyúčtovanie, ktoré museli zaplatiť. Nebol tam žiaden delegát, s ktorým by to mohli vydiskutovať a takto ani nemohli spísať žiadnu reklamáciu. Na recepcii sa pýtali, či cestovná kancelária má delegáta a bolo im oznámené, že žiaden delegát tam nie je. V priestoroch hotela neboli ani žiadne informačné tabule ohľadom cestovnej kancelárie SATUR TRAVEL, a.s. Bolo im podozrivé, že hostia neboli označení, či majú zaplatenú plnú penziu alebo „plnú penziu plus“ a teda ako hotel, resp. čašníci vedia, kto má nápoje k hlavným jedlám už zaplatené. Žalobca v 1. rade pred dožiadaným súdom uviedol, že mali záujem o výlet SAFARI, preto dopytovali pracovníka recepcie hotela, ktorý im výlet sprostredkoval. V danej veci sa nemohli obrátiť na delegáta, pretože tam nebol. Na niektorých dokladoch o vyúčtovaní nápojov písal, či objednaný nápoj bol podávaný k hlavnému jedlu.

5. Tunajší súd po vykonanom dokazovaní a po posúdení skutkovej a právnej stránky sporu, rozsudkom zo dňa 11.05.2016 č.k. 58C/171/2015-65, uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcom žalovanú istinu s príslušenstvom. Na odvolanie žalovaného, odvolací súd uznesením zo dňa 31.05.2018 č.k. 10Co/262/2016-90 napadnutý rozsudok súdu prvej inštancie zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie a nové

rozhodnutie v intenciách právneho názoru odvolacieho súdu. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 17.07.2018.

6. Podľa ustanovenia § 391 ods. 2 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku (ďalej len „Civilný sporový poriadok“), ak bolo rozhodnutie zrušené a ak bola vec vrátená na ďalšie konanie a nové rozhodnutie, súd prvej inštancie je viazaný právnym názorom odvolacieho súdu.

7. Súd nariadil na deň 25.09.2018 pojednávanie vo veci samej, pričom súd konal v neprítomnosti žalobcov, ktorí elektronickým podaním zo dňa 13.09.2018 ospravedlnili svoju neúčast' na vytýčenom pojednávaní z pracovných dôvodov. Súčasne uviedli, že súhlasia, aby sa vo veci konalo v ich neprítomnosti. Žalovaný prostredníctvom svojho právneho zástupcu uviedol, že sa v celom rozsahu pridrižiava svojich doterajších písomným a ústnych vyjadrení a žiada súd rozhodnúť v zmysle uznesenia odvolacieho súdu.

8. Dokazovanie vykonal súd oboznámením sa so Zmluvou o obstaraní zájazdu rezervačné č. XXXXXXXX zo dňa 14.02.2013, emailovou komunikáciou, faktúrou z hotela LEOPARD BEACH, reklamáciou z 11.04.2013 a z 17.06.2013, listom odporcu zo dňa 03.05.2013, 19.05.2013 a 22.07.2013, príjmovým pokladničným dokladom č. XXXXXXXXXXXX a č. XXXXXXXXXXXX, zápisnicou z Okresného súdu Košice II zo dňa 19.11.2015, účtovnými dokladmi LEOPARD BEACH RESORT & SPA, ako aj s ďalšími listinami založenými v spise.

9. Žalobcovia ako objednávateľia zájazdu na jednej strane a obchodná spoločnosť FTI Touristik GmbH, Landsberger Str. 88, 80339 Múnchen ako obstarávateľ zájazdu na strane druhej, uzatvorili dňa 14.02.2013 Zmluvu o obstaraní zájazdu rezervačné číslo XXXXXXXX. Predmetom zájazdu bol dovolenkový pobyt v Keni - Diany Beach v hoteli Leopard Beach Resort and Spa - Forfet v termíne od 19.03.2013 do 01.04.2013. Služby predstavovali: Dospelý v DBL standard, „plná penzia plus“, Balík Exotika, KCP Kooperatíva. Celková cena zájazdu predstavovala sumu 3.597,76 Eur. Podľa Zmluvy mali zaplatenú službu „plnú penziu plus“ a podľa písomnej komunikácie zo dňa 14.02.2013 zástupkyňa žalovaného predmetnú službu ponúkla žalobcom s tým, že zahrňuje nápoje k obedom a večeriam. Za obstarávateľa a poisťovateľa zmluvu podpísala osoba označená ako A.. N., pečiatka SATUR TRAVEL, a.s.

10. Z elektronickej komunikácie zamestnankyne žalovaného (Gabriela Saturová) so žalobcom v 1.rade, zo dňa 22.04.2013, súd zistil, že táto zamestnankyňa doručila žalobcovi v 1.rade na elektronickú adresu K.sk preklad dokladov na cestu od touroperátora FTI Touristik GmbH. Z prekladu súd zistil, že obstarávateľom leteckej dopravy ako aj ubytovania vrátane plnej penzie plus je spoločnosť FTI Touristik GmbH, Landsberger Str. 88, 80339 Múnchen (Mníchov, Nemecko).

11. Z faktúry z hotela LEOPARD BEACH súd zistil, že žalobcom bola vyúčtovaná suma za konzumáciu nápojov odo dňa 20.03.2013 do 31.03.2013 vo výške 18.785 KES (kenských šilingov).

12. Z reklamácie žalobcov zo dňa 11.04.2013 súd zistil, že žalobcovia reklamovali u žalovaného v pobočke Košice, neposkytnutie služby „plná penzia plus“, keď všetky nápoje ktoré žalobcovia skonzumovali, museli zaplatiť ešte raz v sume 187,85 Eur. Na základe uvedeného žiadali vrátiť sumu 2x92,- Eur, ktorú zaplatili za nápoje k obedom a večeriam. Okrem iného reklamovali aj formu poskytnutej stravy, ktorá nebola poskytovaná formou bufetu, ale servírovaním. Strava bola navyše zlá, nechutná (oschnutý šalát, osliznuté údeniny, tvrdé mäso) a bolo jej málo. Hotel neposkytoval skoro žiadne ovocie.

13. Listom zo dňa 03.05.2013 žalovaný oznámil žalobcom, že ich reklamáciu postúpil obstarávateľovi zájazdu - cestovnej kancelárii FTI Touristik GmbH. Listom zo dňa 19.05.2013 žalovaný oznámil žalobcom stanovisko obstarávateľa zájazdu v doslovnom preklade z nemeckého jazyka. Obstarávateľ nárok žalobcov neuznal z dôvodu, že žalobcovia skonzumovali nápoje v bare a pri bazéne, pričom tieto nie sú súčasťou služby „plná penzia plus“ a hostia ich platia na mieste. Všetci hostia hotela obdržia pri konzumácii nápojov účet, ktorý podpisujú. V prípade nápojov, ktoré sa podávajú k hlavným jedlám, sa následne účty vynulujú a slúžia iba pre potreby hotelovej inventúry.

14. Z listu žalobcov adresovaným žalovanému pobočka Bratislava zo dňa 17.06.2013 súd zistil, že žalobcovia opätovne reklamovali zaplatenie sumy 184,-Eur titulom zaplatenia za službu „plná penzia

plus“, ktorú nedostali. K tejto opätovnej reklamacii žalovaný listom zo dňa 22.07.2013 žalobcom oznámil, že aj napriek tomu, že nimi namietané služby boli opätovne prešetrené, žalovaný zotrúva na stanovisku obstarávateľa.

15. Z príjmového pokladničného dokladu č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 15.02.2013, súd zistil že žalobcovia zaplatili žalovanému sumu vo výške 3.000 Eur. Z príjmového pokladničného dokladu č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 07.03.2013 súd zistil, že žalobcovia zaplatili žalovanému sumu vo výške 597,76 Eur.

16. Podľa ustanovenia § 741a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „Občiansky zákonník“), zmluvou o obstaraní zájazdu sa obstarávateľ (cestovná kancelária) zaväzuje, že objednávateľovi obstará vopred ponúkanú kombináciu služieb cestovného ruchu (zájazd), a objednávateľ sa zaväzuje, že zaplatí dohodnutú cenu.

17. Podľa ustanovenia § 741i ods. 1 Občianskeho zákonníka, cestovná kancelária zodpovedá objednávateľovi za porušenie záväzkov vyplývajúcich z uzatvorenej zmluvy bez ohľadu na to, či tieto záväzky má splniť cestovná kancelária, alebo iní dodávatelia služieb, ktoré sa poskytujú v rámci zájazdu. Objednávateľ uplatní právo na odstránenie chybne poskytnutej služby bezodkladne, a to u dodávateľa služby alebo u povereného zástupcu cestovnej kancelárie. O uplatnení tohto práva je potrebné urobiť písomný záznam v spolupráci so zástupcom cestovnej kancelárie.

18. Podľa ustanovenia § 741i ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak nesplní cestovná kancelária povinnosti vyplývajúce zo zmluvy alebo z tohto zákona riadne a včas, musí objednávateľ uplatniť svoje právo písomne v cestovnej kancelárii bezodkladne, najneskôr však do troch mesiacov od skončenia zájazdu, alebo v prípade, že sa zájazd neuskutočnil, odo dňa, keď sa mal zájazd skončiť podľa zmluvy, inak právo zaniká. Na uznanie nárokov pri chybne poskytnutej službe objednávateľ predloží písomný záznam urobený podľa odseku 1.

19. Podľa ustanovenia § 741i ods. 3 Občianskeho zákonníka, ak je uzatvorenie zmluvy sprostredkované inou cestovnou kanceláriou alebo cestovnou agentúrou, platia lehoty podľa odseku 2, ak si objednávateľ uplatnil svoje práva v sprostredkujúcej cestovnej kancelárii alebo v cestovnej agentúre.

20. Podľa ustanovenia § 3 ods. 1 zákona č. 281/2001 Z.z. o zájazdoch, podmienkach podnikania cestovných kancelárií a cestovných agentúr, cestovná kancelária je podnikateľ, 1a) ktorý na základe živnostenského oprávnenia organizuje, ponúka a predáva zájazdy a uzatvára zmluvu o obstaraní zájazdu (ďalej len "zmluva o zájazde").

21. Podľa ustanovenia § 3 ods. 2 písm. d) zákona č. 281/2001 Z.z. o zájazdoch, podmienkach podnikania cestovných kancelárií a cestovných agentúr, sprostredkúva predaj zájazdov pre inú cestovnú kanceláriu; zmluva o zájazde sa v týchto prípadoch musí uzatvoriť v mene cestovnej kancelárie, pre ktorú sa zájazd sprostredkúva, a táto zodpovedá za plnenie zmluvy o zájazde.

22. Podľa ustanovenia § 60 Civilného sporového poriadku, stranami sú žalobca a žalovaný.

23. Podľa ustanovenia § 161 ods. 1 Civilného sporového poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak, súd kedykoľvek počas konania prihliada na to, či sú splnené podmienky, za ktorých môže konať a rozhodnúť (ďalej len "procesné podmienky").

24. Na to, aby sa niekto stal stranou konania, netreba, aby bol účastníkom hmotno-právneho vzťahu, o ktorý v konaní ide; stačí, ak podá žalobu (v takom prípade sa stáva žalobcom) alebo aby bola proti nemu podaná žaloba (v takom prípade sa stáva žalovaným). Či však bude žalobca v spore úspešný, závisí od toho, či je účastníkom hmotno-právneho vzťahu, z ktorého vyvodzuje žalobou uplatnený nárok. Pre označenie stavu vyplývajúceho z hmotného práva, kedy je jedna strana subjektom práva a opačná procesná strana subjektom povinnosti, ktoré sú predmetom konania, sa v civilnom procesnom práve užíva pojem vecná legitímácia. Z hľadiska posúdenia vecnej legitímácie nie je rozhodujúce, či a na základe čoho sa určitá fyzická alebo právnická osoba len subjektívne cíti byť účastníkom určitého hmotno-právneho vzťahu, ale vždy iba to, či účastníkom objektívne je alebo nie je. Nedostatok aktívnej vecnej legitímácie znamená, že ten, kto o sebe tvrdí, že je nositeľom hmotno-právneho oprávnenia (žalobca), nie je nositeľom toho hmotno-právneho oprávnenia, o ktoré v konaní ide; o nedostatok

pasívnej vecnej legitímácie ide naopak vtedy, ak ten, o kom žalobca tvrdí, že je nositeľom hmotno-právnej povinnosti (žalovaný), nie je nositeľom hmotno-právnej povinnosti, o ktorú v konaní ide.

25. Vecná legitímácia vyjadruje postavenie účastníka konania v hmotnoprávnom vzťahu (niekedy aj v procesnoprávnom vzťahu), ktoré v konečnom dôsledku vedie k úspechu alebo neúspechu v konaní. Účastník konania, ktorý je nositeľom hmotnoprávnej povinnosti (záväzku), má pasívnu legitímáciu. Vecná legitímácia sa na začiatku konania tvrdí. Súd žalobe vyhovie len vtedy, ak žalobca žaluje osobu, ktorá je nositeľom hmotnoprávnej povinnosti. Ak sa to v konaní nedokáže, súd žalobu zamietne so záverom o nedostatku pasívnej vecnej legitímácie žalovaného bez ohľadu na prípadné zistenie, že nositeľom pasívnej vecnej legitímácie je iný subjekt, ktorého ale žalobca za žalovaného neoznačil (uznesenie Najvyššieho súdu SR z 18. januára 2012, sp. zn. 6 Cdo 214/2011).

26. Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že žalobcovia ako objednávateľia na jednej strane a obchodná spoločnosť FTI Touristik GmbH, Landsberger Str. 88, 80339 Mníchoven ako obstarávateľ na strane druhej, uzatvorili dňa 14.02.2013 Zmluvu o obstaraní zájazdu rezervačné číslo XXXXXXXX, predmetom ktorej bol dovolenkový pobyt v Keni - Diany Beach v hoteli Leopard Beach Resort and Spa - Forfet v termíne od 19.03.2013 do 01.04.2013, sprostredkovaný žalovaným. Konanie žalovaného za obstarávateľa zájazdu potvrdil aj žalovaný a túto skutočnosť potvrdzuje i záver zmluvy o obstaraní zájazdu, kde je k podpisu zástupcu žalovaného a odtlačku jeho počiatky pripojený dodatok, že žalovaný koná za obstarávateľa a poisťovateľa. Inter alia, skutočnosť, že žalovaný nebol obstarávateľom zájazdu (ale len sprostredkovateľom zájazdu) potvrdzuje i elektronická komunikácia zamestnankyne žalovaného (A. N.) so žalobcom v 1.rade, ktorá tomuto doručila na elektronickú adresu K..sk preklad dokladov na cestu od touroperátora FTI Touristik GmbH, z ktorého je zrejmé, že žalovaný nikdy nebol obstarávateľom zájazdu, z dôvodu ktorého nemôže byť v tomto spore pasívne vecne legitimovaným subjektom a to v nadväznosti na ustanovenie § 741a Občianskeho zákonníka a ustanovenia § 3 ods. 2 písm. d) zákona č. 281/2001 Z.z. o zájazdoch, podmienkach podnikania cestovných kancelárií a cestovných agentúr, kedy zodpovedným subjektom za vady poskytnutých služieb zájazdu je vždy obstarávateľ zájazdu (a nie sprostredkovateľ zájazdu - žalovaný). Aj napriek skutočnosti, že žalobcovia si mohli uplatniť nároky z vadne poskytnutých služieb aj len u sprostredkovateľa zájazdu (čo aj vykonali) podľa ustanovenia § 741i ods. 3 Občianskeho zákonníka z dôvodu zachovania lehoty na podanie reklamácie, nemožno však tvrdiť, že by mal byť takýto sprostredkovateľ zájazdu zodpovedný i za poskytnutie služieb ako takých.

27. Po vyhodnotení dôvodov žaloby, písomných a ústnych vyjadrení strán sporu a listín predložených stranami sporu, dospel súd k záveru, že žalobu je potrebné zamietnuť z dôvodu nedostatku pasívnej vecnej legitímácie. Súd sa preto stotožnil s právnou argumentáciou žalovaného v časti nedostatku pasívnej legitímácie na strane žalovaného. Na tomto mieste považuje súd za potrebné uviesť, že skúmanie vecnej legitímácie, či už aktívnej alebo pasívnej, je imanentnou súčasťou každého súdneho konania, pričom súd vecnú legitímáciu skúma vždy aj bez návrhu a aj v prípade, že ju žiadna zo strán nenamieta, kde zistenie nedostatku vecnej legitímácie má za následok zamietnutie žaloby.

28. Nedostatok aktívnej či pasívnej legitímácie účastníkov je vždy dôvodom pre zamietnutie žaloby, pričom súd v tomto smere nie je viazaný poučovacou povinnosťou. Otázka vecnej legitímácie vyplýva z hmotného práva. Nesprávne určenie okruhu účastníkov v sporovom konaní nemôže súd odstrániť ex offo a nemôže o tomto nedostatku žalobcu poučiť. Neposkytnutím poučenia v tomto prípade nedochádza k odňatiu možnosti pred súdom konať, lebo súd je povinný poskytnúť účastníkovi iba poučenie o jeho procesných právach. Poučenie o vecnej legitímácii by bolo poučením o tom, kto má byť podľa hmotného práva účastníkom konania; také poučenie by ale presiahlo poučovaciu povinnosť súdu a bolo v rozpore so zásadou rovnosti účastníkov konania (rozhodnutie NS SR sp. zn. 3Cdo/197/2010 zo dňa 31.07.2010).

29. Vychádzajúc z vyššie uvedeného právneho a skutkového stavu, kedy súd žalobu zamietol z dôvodu nedostatku pasívnej vecnej legitímácie, sa súd ďalej vecnou stránkou sporu nezaoberal.

30. Záverom súd dodáva, že do práva na spravodlivý proces nepatrí právo strany sporu, aby sa všeobecný súd stotožnil s jeho právnymi názormi, navrhovaním a hodnotením dôkazov, ani právo na to, aby bola strana sporu pred všeobecným súdom úspešná, tzn. aby sa rozhodlo v súlade s jej požiadavkami a ani právo strany sporu vyjadrovať sa k spôsobu hodnotenia ňou navrhnutých dôkazom súdom, prípadne sa dožadovať ňou navrhnutého spôsobu hodnotenia dôkazov.

31. Podľa ustanovenia § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Súd priznal žalovanému nárok na náhradu trov konania z dôvodu, že žalovaný mal vo veci úspech v celom rozsahu. Podľa ustanovenia § 262 ods. 2 Civilného sporového poriadku, výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozsudku na súde, proti ktorému rozsudok smeruje.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Exekúciu vykoná ten exekútor, ktorého v návrhu na vykonanie exekúcie označí oprávnený (§ 38 zák. č. 233/1995 Z. z. <aspi://module='ASPI'&link='233/1995%20Z.z.'&ucin-k-dni='30.12.9999'>) a ktorého jej vykonaním poverí súd, ak osobitný predpis alebo tento zákon neustanovuje inak (§ 29 <aspi://module='ASPI'&link='233/1995%20Z.z.%252329'&ucin-k-dni='30.12.9999'> zákona č. 233/1995 Z. z. <aspi://module='ASPI'&link='233/1995%20Z.z.'&ucin-k-dni='30.12.9999'>).